
Lucile HAMM

Statut actuel

- Doctorante contractuelle en Sciences du langage : didactique des langues, sociolinguistique, dialectologie alsacienne et mosellane
- Enseignante vacataire au Département de dialectologie alsacienne et mosellane et au Département d'Études allemandes, Faculté des langues, Université de Strasbourg

Coordonnées

Université de Strasbourg
Faculté des langues
Département de dialectologie alsacienne et mosellane
4, rue Blaise Pascal
CS 90032
F-67081 Strasbourg Cedex

Laboratoire de rattachement :



 lucilehamm@unistra.fr  [lucile-hamm](https://orcid.org/0009-0003-3402-3817) [Idhal]  [0009-0003-3402-3817](https://orcid.org/0009-0003-3402-3817) [n° ORCID]  [272498157](https://idref.fr/272498157) [IdRef]

FORMATION

2023- Doctorat en Sciences du langage / Université de Strasbourg (67000 Strasbourg)

- Sujet de thèse : « L'alsacien à l'école ? Questions didactiques et de politiques linguistiques »
- Thèse dirigée par Julia PUTSCHE (MCF HDR, UR 1339 LiLPa) et co-encadrée par Pascale ERHART (MCF, UR 1339 LiLPa)
- Contrat doctoral (co-financement Région Grand Est • Université de Strasbourg)

2023 Admission au CAPES externe d'allemand – mention « alsacien »

2021-2023 Master Plurilinguisme et interculturelité / Université de Strasbourg (67000 Strasbourg)

- Sujet du Travail d'Étude et de Recherche soutenu le 3 mai 2023 et dirigé par Pascale ERHART : « Les contacts de langues dans les *Hörspiele* en alsacien diffusés par *Radio-Strasbourg* (1950-1970) »
- URL : https://publication-theses.unistra.fr/public/memoires/2023/FLCE/2023_HAMM_Lucile.pdf

2021-2023 Diplôme d'Université (D.U.) d'Alsacien / Université de Strasbourg (67000 Strasbourg)

2018-2021 Double-Licence LLCER Allemand-Anglais / Sorbonne Université – Paris IV (75005 Paris)

ACTIVITÉS DE RECHERCHE

• Conférences invitées (1)

HAMM, Lucile (2025, janvier). « Enseigner en alsacien : passé, présent, futur ». Journées de l'ADEB *Enjeux et pratiques dans la formation des enseignants pour les programmes bilingues*, Paris, France.

• Communications orales sans actes (9)

[à venir] HAMM, Lucile (2025, mai). « Elsässisch in der Schule: Sprungbrett für Mehrsprachigkeit? ». *Plurilinguisme et minorités linguistiques dans un contexte global – 10^e congrès du consortium international « Le multilinguisme - une chance »*, Davos, Suisse.

HAMM, Lucile (2024, décembre). « "C'est toujours dommage de voir un facteur qui est un peu patrimonial disparaître" : quel(s) rôle(s) pour l'enseignement-apprentissage de l'alsacien à l'école ? ». Colloque *Le tournant des langues régionales, entre patrimonialisation et renaissance*, Arras, France.

HAMM, Lucile (2024, septembre). « Welches „Elsässische“ für morgen? Ein Fallbeispiel experimenteller mehrsprachiger Vorschulklassen im Elsass ». *21. Arbeitstagung zur alemannischen Dialektologie (Alemann:innentagung)*, Berne, Suisse.

HAMM, Lucile, ERHART, Pascale & KOEHLER, Anaïs (2024, septembre). « Variation et contact de langues dans les productions des apprenants de l'alsacien à l'Université de Strasbourg ». Symposium *U mischialettu, un'ibridazioni intralinguali : studii di casi è paragona*, Corte, France.

HAMM, Lucile (2024, avril). « Quel sens donner à l'enseignement de l'alsacien/en alsacien en 2024 ? ». Colloque international *[Retour] du Sujet et du Sens en Didactique des langues étrangères*, Liège, Belgique.

HAMM, Lucile (2023, juillet). « Analyse du discours de la Collectivité européenne d'Alsace autour du "bilinguisme" et de l'enseignement de la "langue régionale" ». Colloque international bi-annuel Réseau Thématique RéAL2 *Contact des langues et acquisition bi/plurilingue : diversité des situations, diversité des processus ?*, Mulhouse, France.

HAMM, Lucile (2023, juin). « Les contacts de langues dans les Hörspiele en alsacien de *Radio-Strasbourg* : synthèse de deux années de recherches – Sprachkontakte in den Hörspielen auf Elsässisch von *Radio-Strasbourg*: Gesamtüberblick nach zwei Jahren Forschungsarbeit ». Journée d'études *Théâtre amateur et ressources numériques : Vecteurs de stabilisation de la pratique du dialecte ?*, Strasbourg, France.

HAMM, Lucile (2022, mai). « Les contacts de langues dans les Hörspiele en alsacien de *Radio-Strasbourg* (1951-1970) ». Journée d'études *Le théâtre alsacien hier et aujourd'hui*, Strasbourg, France.

HAMM, Lucile (2021, juillet). « Sprachgebrauch in den Hörspielen von *Radio-Strasbourg* (1950-1970) – Der elsässische Dialekt auf der Probe? ». École d'été du projet *GerCoLiNet.4EU+*, Paris, France.

- **Ateliers (1)**

HAMM, Lucile & BERGER, Paul (2024, mai). « Se former à la compétence interculturelle : un chemin parsemé d'embuches ». Journée d'études *Oralité et textualité : la langue comme instrument de l'interculturalité*, Strasbourg, France.

- **Articles dans revues à comité de lecture (2)**

HAMM, Lucile (2024). « Enseignement de l'alsacien / en alsacien à l'école maternelle publique : (nouvelles) perspectives de recherche sur le terrain alsacien ? ». *Synergies Pays germanophones* (17). Revue du GERFLINT. URL : https://gerflint.fr/images/revues/Paysgermanophones/SPG_17/hamm.pdf.

HAMM, Lucile (2022). « L'analyse des Hörspiele en alsacien de *Radio-Strasbourg* (1951-1970) et les défis qu'elle pose ». *Cahiers du plurilinguisme européen* (14) [en ligne]. URL : <https://www.ouvroir.fr/cpe/index.php?id=1511>.

- **Organisation de manifestations scientifiques (2)**

04/2024 Comité d'organisation de l'Atelier Jeunes Chercheur·e·s, Strasbourg, France.

05/2023 Comité d'organisation de la journée d'études *Art et inclusion. L'Art au service du plurilinguisme et de l'interculturalité ?*, Strasbourg, France. URL : <https://m2pluri.wordpress.com/2023/06/04/journee-detudes-2023/>.

- **Activités de vulgarisation et manifestations grand public (4)**

06/2024 Participation à l'émission *Polychrome, pour dépasser les frontières* (chaîne radiophonique RCF) autour de la thématique de la place de l'alsacien dans la culture, son histoire et son évolution dans un espace européen et frontalier, Strasbourg, France. URL : <https://www.rcf.fr/actualite/polychrome-pour-depasser-les-frontieres?episode=496821>.

05/2024 Participation à une table ronde dans le cadre du vernissage du projet *In linguae concordia* à l'École européenne de Strasbourg autour de la thématique des « langues régionales », de leur place et de leur avenir au sein de l'Union européenne, Strasbourg, France.

04/2024 Présentation du projet de thèse dans le cadre de l'émission « Côté Rhénan » sur la chaîne radiophonique *France Bleu Elsass*, Strasbourg, France. URL : <https://www.dailymotion.com/video/x8whuzi> (1/5).

11/2021 Tournage de 17 vidéos thématiques en alsacien pour la plateforme d'apprentissage des langues de la Région Grand Est *Do You Speak Jeun'Est/Do You Speak Grand Est*, Colmar, France.

RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES

06/2024- Représentante suppléante des doctorant·es au Conseil d'Unité de l'UR 1339 LiLPa

10-12/2024 Membre de la commission électorale pour les élections partielles du Conseil d'Unité de l'UR 1339 LiLPa

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

- **Activités d'enseignement en contexte académique**

09/2023- **Enseignante vacataire** / Université de Strasbourg (67000 Strasbourg)

- Cours « Initiation à l'alsacien – niveau 2 », département de dialectologie alsacienne et mosellane (niveau licence)
- Cours « Dialectologie contrastive : l'allemand standard et les dialectes alsaciens et mosellans dans l'espace scolaire », département de dialectologie alsacienne et mosellane (niveau licence)
- Cours « Technique d'expression », département d'Études allemandes, Enseignement à Distance (2^e année de licence)

09/2022-05/2024 **Chargée d'ateliers en alsacien** / Université de Strasbourg (67000 Strasbourg)

- Animation d'ateliers en alsacien au Centre de ressources en langues Pangloss de la Faculté des langues (2 heures/semaine)

02/2021-05/2021 **Tutrice de phonétique allemande** / Sorbonne Université – Paris IV (75005 Paris)

- Cours de phonétique allemande à l'intention des L1 LLCER « Allemand Débutant »

- **Activités d'enseignement hors contexte académique**

01/2025 **Formatrice en alsacien** / À-propos Langues (67400 Strasbourg)

- Formation de 7 heures à l'attention du personnel soignant et encadrant des EHPAD gérés par l'association Emmaüs-Diaconesses (Pôle Séniors) à l'EHPAD Emmaüs-Diaconesses Koenigshoffen (67200 Strasbourg)
- Objectif : permettre au personnel d'interagir en alsacien avec les résident·es pour les besoins du quotidien

LANGUES

– français (C2)

– allemand (C2)

– alsacien (C2)

– anglais (C1-C2)

– suisse allemand (B2)

Mis à jour le 12 mars 2025